

АНКЕТА КЛИЕНТА – ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА / QUESTIONNAIRE OF CLIENT- LEGAL ENTITY¹

Заполнению подлежат поля Анкеты, содержащие информацию, которая изменилась либо ранее клиентом (далее - компания) в ЗАО «Райффайзенбанк» (Банк) не представлялась./ Fields of Questionnaire, containing information being altered or non-provided previously, are to be filled in.

1. Общая информация / General information:

Поля, отмеченные ниже знаком «*», заполняются в случае, если юридическое лицо не является резидентом РФ/
Fields below marked with «*» are to be filled in by a legal entity – non-resident of the RF

Полное, а также (если имеется) сокращенное наименование и наименование компании на иностранном языке (на языке оригинала и на русском языке) и организационно-правовая форма в соответствии с уставом / Full and also abbreviated (if any) name of the company and its name in the foreign language (in the language of the country of origination and in Russian) and legal form of incorporation pursuant to articles of association	
Страна основания / Foundation country*	
Страна регистрации головного офиса / Head office country of registration*	
Номер и дата разрешения на открытие представительства на территории РФ (для представительств на территории РФ) / Number and Date of the Permission to establish a representative office on the territory of the Russian Federation (for representative offices in the Russian Federation)*	
Номер и дата Свидетельства Государственной регистрационной палаты (для представительств на территории РФ) / Number and Date of the Certificate of the State Registration Chamber (for representative offices in the Russian Federation)	
ИНН (в том числе для представительств на территории РФ) / INN (inter alia for representative offices in the Russian Federation) КИО/КИО (если применимо/if applicable)*	
Государственный регистрационный номер (ОГРН) и дата внесения записи в ЕГРЮЛ/ OGRN and date of state registration (если применимо/if applicable)	
Сведения о государственной регистрации: дата, наименование регистрирующего органа, место регистрации. /Information about state registration: date, name of the registering body, the place of registration	
Основной вид деятельности / Main activity	
Юридический адрес (индекс, страна, район, город, улица, дом, строение) / Legal address (postal code, country, region, city, street, house, building)	
Адрес фактического местонахождения (индекс, страна, район, город, улица, дом, строение) / Current address (postal code, country, region, city, street, house, building)	<input type="checkbox"/> Совпадает с юридическим адресом/ Same as Legal address
	<input type="checkbox"/> Не совпадает с юридическим адресом/Differs from Legal address Указать/Specify:
Настоящим подтверждаем присутствие постоянно	

¹ Информационные блоки подлежат повтору в зависимости от количества учредителей (участников/акционеров), бенефициарных владельцев, лиц, внесенных в карточку с образцами подписей и оттиска печати/действующих по доверенности, выгодоприобретателей./ The information blocks are to be repeated with regard to the quantity of the owners, beneficial owners, signatories in the bank signature card with the right of the first signature/persons acting based on the power of Attorney, beneficiaries.

В случае изменения любой информации о юридическом лице, ее представителях, учредителях, бенефициарных владельцах, выгодоприобретателях, указанной в настоящей Анкете, компания обязуется предоставить Банку не позднее 3 (трех) календарных дней с даты изменения актуальную информацию. /In case any changes occurred in the information specified in the present questionnaire about the legal entity, its representatives, owners, beneficial owners, beneficiaries, the company is obliged to present to the Bank the actual information not later than 3 (three) calendar days from the moment of these changes.

	<p>действующего органа управления/иного органа или лица, которые имеют право действовать от его имени без доверенности, по указанному выше адресу фактического местонахождения/ Hereby confirm presence of permanently operating administrative body, a different body or person which are authorized to act on the legal entity's behalf without a power of attorney at the legal address</p> <p>ДА/YES: <input type="checkbox"/> НЕТ/NO: <input type="checkbox"/></p>
Почтовый адрес / Postal address	<p><input type="checkbox"/> Совпадает с юридическим адресом/ Same as Legal address</p> <p><input type="checkbox"/> Совпадает с адресом фактического местонахождения/ Same as Current address</p>
Контактные телефоны / Contact telephone numbers Адрес электронной почты/ E-mail address	<p>(в формате/in the format +XXX-XXXX-XXXXXXXXXX, где/where +XXX- код страны/country code, -XXXX- код города/city code, -XXXXXXXXXX- номер телефона/tel.number)</p>
Наличие лицензий на право осуществления деятельности, подлежащей лицензированию/ Existence of the licences for carrying out licensed activity	<p>НЕТ/NO: <input type="checkbox"/></p> <p>ДА/YES: <input type="checkbox"/> (пожалуйста, укажите вид, номер лицензии, дата выдачи лицензии, кем выдана, срок действия, перечень видов лицензируемой деятельности/ please specify kind, number, date of issuing the licence; who issued it; its duration; list of the kinds of licenced activity)</p>
Сведения о величине зарегистрированного и оплаченного уставного (складочного) капитала или величине уставного фонда, имущества/ Information about the amount of the registered and paid authorised (share) capital or about the amount of the authorised fund, property	
Предполагаемые годовые обороты по счету компании (в млн. руб.) / Estimated annual account turnover (mln. RUB)	
Цель установления и предполагаемый характер деловых отношений с Банком/ Purpose and the estimated type of business relationship with the Bank	
Наличие задолженности по обязательным платежам в бюджет и во внебюджетные фонды/ Existence of indebtedness on payments to the budget and the non-budgetary funds	<p>НЕТ/NO: <input type="checkbox"/></p> <p>ДА/YES: <input type="checkbox"/> (пожалуйста, укажите информацию о задолженности/ please specify information on indebtedness)</p>
Наличие задолженности по выплате выходных пособий и оплате труда лиц, работающих или работавших по трудовому договору/ Existence of indebtedness on payment of dismissal benefits and labour remuneration with the persons working under a labour contract	<p>НЕТ/NO: <input type="checkbox"/></p> <p>ДА/YES: <input type="checkbox"/> (пожалуйста, укажите информацию о задолженности/ please specify information on indebtedness)</p>
Наличие обязательств по возврату кредитов, займов, включая неисполненные обязательства/ Existence of loan, credit obligations, including overdue obligations	<p>НЕТ/NO: <input type="checkbox"/></p> <p>ДА/YES: <input type="checkbox"/> (пожалуйста, укажите информацию об обязательствах/ please specify information on obligations)</p>
Основные контрагенты/ Main counterparties ***	
<p>*** - укажите 2-3 основных контрагента (наименование, ИНН/КИО) / specify 2-3 major</p>	

counterparties (name, INN/KIO)	
Характер операций, которые проводятся с использованием банковского счета в Банке / Character of transactions, which the company conducts via the Bank	<p>Операции в рамках договора банковского счета. В том числе:/ Transactions under bank account agreement. Inter alia:</p> <p>операции по снятию денежных средств в наличной форме / transactions on the withdrawal of monetary assets in cash ДА/YES: <input type="checkbox"/> НЕТ/NO: <input type="checkbox"/></p> <p>операции, связанные с переводами денежных средств в рамках внешнеторговой деятельности/foreign trade transactions connected with funds transfer ДА/YES: <input type="checkbox"/> НЕТ/NO: <input type="checkbox"/></p>

2. Информация об учредителях (участниках/акционерах) / Information about the owners:

Поля, отмеченные ниже знаком «*», заполняются в случае, если учредителем является лицо – нерезидент / Fields below marked with «*» are to be filled in by non-resident owner:

2.1. Данные о юридических лицах / Information about owners – companies

Полное наименование юридического лица (на языке оригинала и на русском языке) / Full name of the legal entity (in the language of the country of origination and in Russian)	
Страна происхождения / Country of origin*	
Страна регистрации головного офиса / Head office country of registration*	
ОГРН и дата внесения записи в ЕГРЮЛ/ OGRN and date of state registration (если применимо/if applicable)	
КИО/КИО*	
ИНН /INN в случае, если учредителем является юридическое лицо–нерезидент, не зарегистрированное в РФ, указывается номер налогоплательщика иностранного государства / for non-resident owner-company, not registered in the RF, specify tax identification number of the registration state	
Дата регистрации / Date of registration*	
Юридический адрес (<i>индекс*</i> , страна, район, город, улица, дом, строение) / Legal address (<i>postal code*</i> , country, region, city, street, house, building)	
Размер доли в уставном капитале, в % / Share in the Charter Capital %	

2.2. Данные о физических лицах / Information about owners – individuals

Ф.И.О. / Name	
Дата рождения / Date of birth	
Страна и место рождения / Country and Place of birth	
Гражданство / Citizenship	
Пол / Sex	ЖЕН/F: <input type="checkbox"/> МУЖ/M: <input type="checkbox"/>
Реквизиты документа, удостоверяющего личность/ Identity papers	<p>Вид документа/ Type Серия / Series Номер/ Number Кем выдан/Issued by Дата выдачи /Date of issuance Код подразделения/Unit code (если применимо/if applicable)</p>
ИНН (при наличии)/INN (if available)	

Адрес регистрации (<i>индекс*</i> , страна, район, город, улица, дом, строение) / Address (<i>postal code*</i> , country, region, city, street, house, building)	
Размер доли в уставном капитале в % / Share of the Charter Capital, в %	
Настоящим подтверждаем, что указанное выше лицо/его родственники занимают должности членов Совета директоров Банка России, должности в законодательном, исполнительном, административном, судебном органе РФ или других стран; должности в Банке России, государственных корпорациях и иных организациях, созданных РФ на основании федеральных законов; должности в публичных международных организациях Hereby confirm that the above mentioned individuals/their relatives hold the positions as board members of Bank of Russia, positions in legislative, executive, administrative, judicial authorities of the RF or any other country; positions in the Bank of Russia, state corporations or in any other organizations created in the RF according to the federal laws; positions in public international organizations	<input type="checkbox"/> Нет/NO <input type="checkbox"/> Да/YES (указать страну, должность или воинское звание, степень родства для родственников/specify country, position or military rank, degree of relationship)

3. Информация о бенефициарных владельцах / Information about beneficial owners²

Информация о бенефициарных владельцах не заполняется, если компания является/ Information about beneficial owners is not to be filled by a company being (в случае принадлежности к указанным ниже лицам, пожалуйста, отметьте нужное поле/in case of belonging to the below mentioned persons, please mark the necessary field):

органом государственной власти, иным государственным органом, органом местного самоуправления, учреждением, находящимся в его ведении, государственным внебюджетным фондом/ a governmental body, other state body, a local self-government body, the institution which is under its jurisdiction, a state non-budget fund;

государственной корпорацией или организацией, в которой Российская Федерация, субъекты РФ либо муниципальные образования имеют более 50 % акций (долей) в капитале/ the state corporation or the organisation in which the Russian Federation, subjects of the RF or municipal formations hold more than 50 % of shares (stakes) in the capital;

международной организацией, иностранным государством или административно-территориальной единицей иностранного государства, обладающей самостоятельной правоспособностью/ an international organisation, a foreign state or the administrative-territorial entity of foreign state having a legal capacity of its own.

Наличие бенефициарных владельцев/Existence of beneficial owners	ДА/YES: <input type="checkbox"/>	НЕТ/NO³: <input type="checkbox"/>
--	---	---

Поля, отмеченные знаком «*», заполняются в случае, если бенефициарным владельцем является нерезидент, находящийся (проживающий) в РФ/ Fields marked with «*» are to be filled by non-resident beneficial owners, staying (living) in the RF

Ф.И.О. / Name	
Дата рождения / Date of birth	
Страна и место рождения / Country and Place of	

² Под «бенефициарным владельцем» понимается физическое лицо, которое, в конечном счете, прямо или косвенно (через третьих лиц) владеет (имеет преобладающее участие более 25 процентов в капитале) компанией либо имеет возможность контролировать действия компании, т.е. физическое лицо, обладающее хотя бы одним из следующих квалифицирующих признаков: 1) является участником/акционером компании, владеющим более 25 % долей/акций с правом голоса в уставном капитале компании; 2) косвенно (через третьих лиц) владеет более 25 % долей/акций с правом голоса в уставном капитале компании; 3) имеет возможность воздействовать на принимаемые компанией решения, в том числе об осуществлении сделок, несущих кредитный риск, финансовых операций, оказывать влияние на величину дохода компании./ Beneficial owner means a natural person who directly or indirectly (through third persons) owns (has a predominant stake of over 25 per cent in the capital of) a company or has the possibility of controlling the actions of a company, that is a natural person, possessing at least one of the following qualificatory indicators: 1) owns over 25 % of (voting) shares in the charter capital of a company; 2) indirectly (through third persons) owns over 25 % of (voting) shares in the charter capital of a company; 3) has the possibility to influence on company's decisions, inter alia on carrying out transactions holding credit risk, financial transactions, to affect the company's profit value.

³ Опция «Нет» не применима в случае наличия физических лиц, обладающих хотя бы одним из вышеуказанных квалифицирующих признаков бенефициарного владельца./ The option 'No' is not applicable in case of a natural person existence possessing at least one of the aforesaid qualificatory indicators.

birth	
Гражданство / Citizenship	
Пол / Sex	ЖЕН/F: <input type="checkbox"/> МУЖ/M: <input type="checkbox"/>
ИНН (при наличии/if available)	
Реквизиты документа, удостоверяющего личность/ Identity papers	Вид документа/ Type Серия / Series Номер/ Number Кем выдан/Issued by Дата выдачи /Date of issuance Код подразделения/Unit code (если применимо/if applicable)
Данные миграционной карты/Migration card data*	Номер/Number Срок действия/ Validity period
Данные документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в РФ / Data of the document confirming the right of non- resident or stateless person to stay (live) in the RF*	Вид документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в РФ /Type of the document confirming the right of non-resident or stateless person to stay (live) in the RF <input type="checkbox"/> виза/visa <input type="checkbox"/> вид на жительство/ Residence permit <input type="checkbox"/> разрешение на временное проживание/ Temporary residence permit <input type="checkbox"/> иной документ, подтверждающий в соответствии с законодательством РФ право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в РФ/ other document confirming according to the legislation of the RF the right of non-resident or stateless person to stay (live) in the RF. Указать наименование иного документа/Specify: Серия (если имеется) и номер/Series (if applicable) and number Срок действия (с/по)/ Validity period (from/till)
Адрес места жительства (регистрации) или места пребывания (индекс*, страна, район, город, улица, дом, строение) / Address (postal code*, country, region, city, street, house, building)	
Размер доли в уставном капитале, в % / Share of the Charter Capital, %	
Настоящим подтверждаем, что указанное выше лицо/его родственники занимают должности членов Совета директоров Банка России, должности в законодательном, исполнительном, административном, судебном органе РФ или других стран; должности в Банке России, государственных корпорациях и иных организациях, созданных РФ на основании федеральных законов; должности в публичных международных организациях Hereby confirm that the above mentioned individuals/their relatives hold the positions as board members of Bank of Russia, positions in legislative, executive, administrative, judicial authorities of the RF or any other country; positions in the Bank of Russia, state corporations or in any other organizations created in the RF according to the federal laws;	<input type="checkbox"/> Нет/NO <input type="checkbox"/> Да/YES (указать страну, должность или воинское звание, степень родства для родственников/specify country, position or military rank, degree of relationship)

positions in public international organizations	
---	--

4. Информация о лицах, которые внесены в карточку с образцами подписей и оттиска печати компании (далее – КОП) с правом первой подписи и/или действуют по доверенности / Information about signatories in the bank signature card with the right of the first signature and/or persons acting based on the Power of Attorney:

Поля, отмеченные знаком «*», заполняются в случае, если лица, которые внесены в КОП с правом первой подписи и/или действуют по доверенности, являются нерезидентами / Fields marked with «*» are to be filled in if signatories in the bank signature card with the right of the first signature and/or persons acting based on the Power of Attorney are non-residents.

Ф.И.О. / Name	
Должность/ Position	
Дата рождения / Date of birth	
Страна и место рождения / Country and Place of birth	
Гражданство / Citizenship	
Пол / Sex	ЖЕН/F: <input type="checkbox"/> МУЖ/M: <input type="checkbox"/>
Реквизиты документа, удостоверяющего личность/ Identity papers	Вид документа/ Type Серия / Series Номер/ Number Кем выдан/Issued by Дата выдачи /Date of issuance Код подразделения/Unit code (если применимо/if applicable)
Адрес регистрации (индекс*, страна, район, город, улица, дом, строение) / Address (postal code*, country, region, city, street, house, building)	
Настоящим подтверждаем, что указанное выше лицо/его родственники занимают должности членов Совета директоров Банка России, должности в законодательном, исполнительном, административном, судебном органе РФ или других стран; должности в Банке России, государственных корпорациях и иных организациях, созданных РФ на основании федеральных законов; должности в публичных международных организациях Hereby confirm that the above mentioned individuals/their relatives hold the positions as board members of Bank of Russia, positions in legislative, executive, administrative, judicial authorities of the RF or any other country; positions in the Bank of Russia, state corporations or in any other organizations created in the RF according to the federal laws; positions in public international organizations	<input type="checkbox"/> Нет/NO <input type="checkbox"/> Да/YES (указать страну, должность или воинское звание, степень родства для родственников/specify country, position or military rank, degree of relationship)

5. Сведения о том, в чьих интересах обслуживается счет (в интересах компании/выгодоприобретателя / Information about in whose interests an account is served (in the company's interests/ in the beneficiary's interests):⁴

Сведения о том, в чьих интересах обслуживается счет / Information about in whose interests an account is served:	<input type="checkbox"/> В интересах компании / In the company's interests <input type="checkbox"/> В интересах другого юридического лица (указать полное, а также (если имеется) сокращенное наименование и наименование на иностранном языке, организационно-правовая форма; ИНН/КИО, сведения о государственной регистрации: дата, номер, наименование
--	--

⁴ Под «выгодоприобретателем» понимается лицо, к выгоде которого действует компания, в том числе на основании агентского договора, договоров поручения, комиссии и доверительного управления, при проведении операций с денежными средствами и иным имуществом. / Beneficiary means a person for whose benefit the company acts, i.e. under a contract of agency service and contracts of agency, commission and trust in the course of transactions in amounts of money and other property.

регистрационного органа, место регистрации; адрес местонахождения; адрес фактического местонахождения; сведения о присутствии или отсутствии по своему местонахождению юр. лица, его постоянно действующего органа управления, иного органа или лица, которые имеют право действовать от имени юр. лица без доверенности; сведения о лицензии на право осуществления деятельности, подлежащей лицензированию: вид, номер, дата выдачи лицензии; кем выдана; срок действия; перечень видов лицензируемой деятельности; сведения об органах юридического лица (структура и персональный состав органов управления юр. лица); сведения о величине зарегистрированного и оплаченного уставного (складочного) капитала или величине уставного фонда, имущества; номера контактных телефонов и факсов.) / In the interests of another legal entity (specify full and also abbreviated (if any) name and the name in the foreign language; legal form of incorporation; INN/KIO; information about state registration: date, number, name of the registering body, the place of registration; legal address of location; current address; information about the presence or absence at its location of the legal entity, of its permanently operating administrative body, a different body or person which are authorised to act on the legal entity's behalf without a power of attorney; information about the licence for carrying out licensed activity: kind, number, date of issuing the licence; who issued it; its duration; list of the kinds of licensed activity; information about the legal entity's bodies (structure and personal composition of the legal entity's administrative bodies); information about the amount of the registered and paid authorised (share) capital or about the amount of the authorised fund, property; contact telephone and fax numbers)

В интересах физического лица или ИП⁵ (указать ФИО; гражданство, дату и место рождения, данные документа, удостоверяющего личность (серия и номер, дата выдачи, кем выдан, срок действия и код подразделения (если имеется); адрес места жительства (регистрации)/адрес места пребывания: данные миграционной карты (если применимо): номер карты, срок действия (с/по); данные документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в РФ (если применимо): серия (если имеется) и номер документа, срок действия (с/по); ИНН (при наличии); номера контактных телефонов и факсов (если имеются)) / In the interests of another individual/ individual entrepreneur (specify name, citizenship, date and place of birth, identity papers data (series and number, date of issuance, issued by, validity period and the division's code (if applicable); address of the place of residence (registration)/the place of stay; the migration card data (if applicable): the card's number, validity period (from/till); the data of the document certifying the foreign national's or the stateless person's right to stay (reside) in the RF (if applicable): the document's series (if any) and number, duration (from/till); INN (if available); contact telephone and fax numbers (if any))

Дата заполнения анкеты/ The date of questionnaire completion

Ф.И.О. и подпись руководителя компании/ Full name and the company executive's signature

Печать компании/The company's seal

⁵ В случае если выгодоприобретателем является ИП дополнительно указываются: сведения о регистрации в качестве ИП (дата регистрации, государственный регистрационный номер, наименование регистрирующего органа, место регистрации), почтовый адрес./ In the event of beneficiary being individual entrepreneur additional information is to be specified: information about registration as individual entrepreneur (registration date, state registration number, name of the registering body, place of registration), postal address.